K24P 0205

Reg. No. : ……..

Name : …….....

IV Semester M.A. Degree (C.B.S.S. – Reg./Supple.-(One Time Mercy Chance)/Imp.) Examination, April 2024
(2014 Admission Onwards)
ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE
ARB4E07 : Journalistic Arabic and Translation with Computer Application

Time : 3 Hours Max. Marks : 60

I. **عرب** الكلمات الآتية : **4**

Shift	Printer	Memory	Keyboard
Usage	Digits	Send	Remove

II. ترجم إلى **الإنجليزية** : **4**

أصلي	إعادة	التالي	برامج
تحرير	حفظ	شبكة	فيروس

III. وفق بين الطائفتين : **4**

(أ)	**(ب)**
وحدة الإخراج	جهاز أصوات
وحدة الإدخال	الطابعات
الميكروفون	لوحة المفاتيح
التخزين	ويندوز
نظام التشغيل	القرص الصلب

IV. املأ الفراغ بالكلمات المناسبة : **4**

1) أول من استعمل لفظ الصحافة معناها الحالي هو _____
2) كانت الحملة الفرنسية على مصر بقيادة _____
3) صحيفة 'الوقايع المصريه' أسست عام _____
4) 'الحوادث اليومية' كان مُحرِّرها _____

P.T.O.

SIR SYED COLLEGE
CENTRAL LIBRARY

V. أجب عن الأسئلة الآتية : **4**

1) عرف الصحافة.

2) من اخترع آلة الطباعة الحديثة ؟

3) مِن أين أصدرت صحيفة 'حديقة الأخبار' ؟

4) مَن أنشأ صحيفة 'جورنال الخديوي' ؟

VI. ترجم إلى **الإنجليزية** : **5**

موظف محاسب كهربائي إدارة شهادة

VII. ترجم إلى **العربية** : **5**

Suitable Price list Income tax Data entry Store keeper

VIII. أجب عن **اثنين** من الآتية : **(2×5=10)**

1) نشأة الصحافة العربية في مصر.

2) أعدّ البيانات الشخصية عنك.

3) أهم المجلات العربية في العالم.

4) ترجم شهادة ميلاد إلى العربية.

Birth Certificate

Date of Birth : _____

Place of Birth : _____

Name of Father : _____

Name of Mother : _____

Registration Number : _____

Date of Registration : _____

Chief Registration : _____

SIR SYED COLLEGE CENTRAL LIBRARY

IX. اكتب **مقالتين** من الآتية : **(2×4=8)**

1) أعدّ إعلانا عن طلب وظيفة مهندس معماري لشركة دولية في جدة.

2) اكتب عن حادثة أثرت في قلبك إلى جريدة عربية.

3) أعدّ مقالة عن أهمية التعليم لنشر في المجلة العربية.

4) اكتب تقريرا عن المهرجان الأدبي أقيم في كليتك لنشره في الصحف.

X. ترجم إلى **الإنجليزية** و**العربية** : **(2×6=12)**

1) أوضح سعادة وزير الخدمة المدنية في كلمة ألقاها أمام الدورة الحالية لمؤتمر العمل الدولي أن دولتنا تعمل على التعامل مع المتغيرات والمستجدات بوعي وفي إطار نظرة شمولية للمستقبل سعيا لتحقيق نقلة نوعية لظروف وشروط العمل عبر حوار واسع حول مجمل الأمور المتصلة بالتنمية.

أو

2) بيروت : تصاعدت ألسنة اللهب من مبان في بيروت وأضاءت السماء فوق عشرات المدن والقرى اللبنانية بعد واحدة من أعنف المعارك خلال خمسة أشهر بين القوات السورية والقوات الموالية لقائد الجيش اللبناني. إنك مدعو للحضور أمام هيئة القضاة في المملكة المذكورة أعلاه يوم الجمعة الموافق 15 الجاري للأجابة على التهم الموجهة إليك بشان مخالفة نظام الدفاع عن المملكة.

3) It is hereby notified that the examinations of the academic year 1975-76 for all student of Arts, Law and Commerce faculties, and for the students of the final batches who have failed to appear for one or two subjects, will be conducted at the University of Alexandria commencing from Monday the 16th August, 1976 as per schedules published.

CENTRAL LIBRARY

———————